

# Часто задаваемые вопросы (FAQ) о портале для родителей и семей

1. Что такое Parent & Family Portal (Портал для родителей и семей)?
2. Что необходимо для доступа к Порталу для родителей и семей?
3. Кто может иметь аккаунт в Портале для родителей и семей?
4. Как мне зарегистрироваться?
5. У меня был аккаунт на старом портале, но он больше не работает. Что делать?
6. Как мне поменять адрес электронной почты (емейл)?
7. У меня больше нет доступа к адресу электронной почты, который я использовал(а) для регистрации аккаунта на портале. Что делать?
8. Как поменять номер(а) телефона?
9. Как поменять пароль и секретные вопросы?
10. Я забыл(а) мой пароль. Как установить пароль заново?
11. Я забыл(а) свое имя пользователя. Как его восстановить?
12. Я не могу войти в систему и не могу получить доступ к аккаунту электронной почты, которую я использовал(а) для регистрации. Как восстановить мой аккаунт?
13. Как мне подсоединиться к моим ученикам?
14. Что такое Код подтверждения (Confirmation Code)?
15. Когда мне нужен Код подтверждения?
16. Почему мой Код подтверждения не работает?
17. Что делать, если у меня нет телефона, или номера телефонов, указанные в личном деле моего ребенка, были отключены?
18. Как я узнаю, что данные моего ребенка надёжно защищены?
19. Как посмотреть записи моего ученика за предыдущие годы?
20. Как ознакомиться с расписанием, посещаемостью и оценками ученика?
21. Как я могу зарегистрироваться, чтобы получать электронную почту, текстовые сообщения и другие уведомления из школы моего ученика?
22. Могу ли я использовать приложение на своем мобильном телефоне или планшете?
23. Какие значки приложений (icons) можно получить с помощью Parent & Family Launchpad?
24. Почему я не могу получить доступ к значкам приложений (icons), расположенным на Student Launchpad?

- 
1. **Что такое Parent & Family Portal (Портал для родителей и семей)?** Портал для родителей и семей – это инструмент в Интернете, помогающий получить доступ к учебной информации вашего ребёнка, включая расписания, посещаемость, оценки, учебные материалы и записи об иммунизации. Портал также позволяет вам получать уведомления (например, о закрытии школы, связанном с погодой) из школы вашего ученика по телефону, электронной почте или СМС.

- 2. Что необходимо для доступа к Порталу для родителей и семей?** Доступ к Порталу для родителей и семей можно получить практически из любого веб-браузера, такого как Chrome, Safari, Internet Explorer, Edge или Firefox, используя компьютер или мобильное устройство, подключенное к Интернету.
- 3. Кто может иметь аккаунт в Портале для родителей и семей?** Вы должны быть родителем или опекуном одного или нескольких студентов K-12, записанных в школы, которые управляются Школьным Округом Филадельфии. Родители или опекуны учеников, которые записаны в чартерные, религиозные или частные школы города, не имеют доступа к portalу.
- 4. Как мне зарегистрироваться?** Вам понадобится ваш личный адрес электронной почты. (Если у вас нет личного адреса электронной почты, вы можете зарегистрировать бесплатный e-мейл аккаунт, используя Google, Yahoo или другие подобные сервисы.) Чтобы зарегистрировать аккаунт на Портале для родителей, посетите сайт <https://signup.philasd.org> и следуйте инструкциям на экране. Дополнительная помощь на странице Portal instruction sheet, расположенной здесь.
- 5. У меня был аккаунт на старом портале, но он больше не работает. Что делать?** Аккаунты родителей, у которых не было ученика, зарегистрированного в школьном округе с 30 сентября 2017 года, или ученика, который не мог быть сопоставлен с родителем/опекуном, не были переведены со старого Портала для родителей. Если вы считаете, что ваш аккаунт не работает по одной из вышеуказанных причин, выполните шаги, указанные в вопросе 4, чтобы зарегистрироваться.
- 6. Как мне поменять адрес электронной почты (e-мейл)?** Вы можете изменить свой адрес электронной почты, войдя в свой аккаунт на Портале для родителей и нажав на значок “My Account” на Launchpad. Когда вы измените адрес электронной почты, связанный с вашим аккаунтом, вы получите сообщение на своем новом адресе электронной почты с веб-ссылкой, чтобы подтвердить изменение. Вы должны нажать на ссылку в сообщении, чтобы подтвердить новый адрес электронной почты. Если вы не нажмете на ссылку, чтобы завершить процесс, адрес электронной почты вашего портала останется без изменений.
- 7. У меня больше нет доступа к адресу электронной почты, который я использовал(а) для регистрации аккаунта на портале. Что делать?** Чтобы обновить адрес электронной почты, связанный с вашим аккаунтом, свяжитесь с Управлением по делам семьи и сообщества по телефону 215-400-4000 или с [ask@philasd.org](mailto:ask@philasd.org).
- 8. Как поменять номер(а) телефона?** Вы можете обновить свой домашний телефонный номер, нажав “Household Information” в левой части экрана портала. Все остальные номера телефонов, перечисленные в личном деле ученика, обновляются в школе. Чтобы обновить свои личные номера телефонов, обратитесь в школу своего ученика.

**9. Как поменять пароль и секретные вопросы?** Вы можете нажать на значок “My Account” на Launchpad в своём аккаунте на *Портале для родителей*, чтобы изменить пароль или секретные вопросы. Вы должны выбрать три разных секретных вопроса и ввести персональные ответы, которые могут быть использованы для восстановления пароля в случае, если вы забудете его в будущем. В каждом ответе должно быть от 2 до 50 символов.

Ответы на секретные вопросы, введенные во время восстановления пароля, не чувствительны регистру. Обязательно выберите комбинацию вопросов и ответов, которые не были бы известны или легко угаданы кем-либо, кроме вас самих.

**10. Я забыл(а) мой пароль. Как установить пароль заново?** Если вы забыли свой пароль, просто нажмите на “Forgot Your Password?” ниже раздела входа в систему (<https://www.philasd.org/login>), а затем введите свой адрес электронной почты, чтобы начать процесс. Вам будет предложено ответить на ваши вопросы безопасности, чтобы подтвердить вашу личность. Как только вы это сделаете, вы сможете установить новый пароль. Если вы также забыли свои вопросы безопасности, вы можете попросить отправить нам электронное письмо, чтобы установить новый пароль.

**11. Я забыл(а) свое имя пользователя. Как его восстановить?** Ваше имя пользователя на *Портале для родителей* – это всегда адрес вашей электронной почты (емайл). Если вы не знаете, какой адрес электронной почты вы использовали для регистрации, нажмите “Forgot Your Password?” и попробуйте каждый адрес электронной почты, который у вас есть. Если адрес электронной почты, который вы вводите, совпадает с одной из наших учетных записей, мы зададим вопросы безопасности для этой учетной записи. Если вы также забыли свои вопросы безопасности, вы можете попросить отправить нам электронное письмо, чтобы установить новый пароль.

**12. Я не могу войти в систему и не могу получить доступ к аккаунту электронной почты, которую я использовал(а) для регистрации. Как восстановить мой аккаунт?** Управление по делам семьи и сообщества имеет инструменты, помогающие родителям и опекунам восстанавливать свои аккаунты. Пожалуйста, свяжитесь с Управлением по телефону (215) 400-4000 для получения помощи. Будьте готовы предоставить информацию для подтверждения вашей личности.

**13. Как мне подключиться к моим ученикам?** В процессе регистрации ваши ученики будут автоматически подключены к вашему аккаунту. Если студент не указан в вашем аккаунте, обратитесь в школу, в которой зарегистрирован этот ребенок. Имена студентов, обучающихся в чартерных, религиозных или частных школах, не появятся на *Портале для родителей*.

**14. Что такое Код подтверждения (Confirmation Code)?** Код подтверждения используется для подтверждения вашей личности в качестве родителя или опекуна при регистрации на *Портале для родителей*. Код подтверждения требуется только один раз, когда вы начинаете регистрацию аккаунта. Как родитель или опекун вы получаете один *Код подтверждения* независимо от количества студентов, которых вы зачислили в Школьный Округ Филадельфии.

- 15. Когда мне нужен Код подтверждения?** Процесс регистрации на портале требует, чтобы вы указали *Код подтверждения* во время регистрации. Вы можете получить этот код, связавшись со своей школой или запросив код онлайн здесь. *Код подтверждения* требуется только один раз, когда вы начинаете регистрацию аккаунта на *Портале для родителей*.
- 16. Почему мой Код подтверждения не работает?** Коды подтверждения меняются в первый день каждого месяца, поэтому важно, чтобы вы завершили процесс регистрации аккаунта до истечения срока действия вашего кода. Если вы не успеете это сделать, вам надо запросить обновленный код в своей школе или через онлайн-процесс регистрации.
- 17. Что делать, если у меня нет телефона, или номера телефонов, указанные в личном деле моего ребенка, были отключены?** Вы можете получить *Код подтверждения*, посетив школу своего ученика и подтвердив свою личность и родство со своим учеником.
- 18. Как я узнаю, что данные моего ребенка надёжно защищены?** Школьный округ твердо привержен обеспечению конфиденциальности и защите всех данных учащихся. Округ использует отраслевые стандарты для доступа к данным и их хранению, шифрованную связь через веб-браузер и ограничения к использованию данных. Информация о процедурах и практике округа по охране данных учащихся может быть найдена в Интернете по адресу [philasd.org/studentdataprivacy](https://philasd.org/studentdataprivacy).
- 19. Как я могу посмотреть оценки своего ребенка за прошлые годы?** Портал *Parent & Family* отображает информацию за текущий год. Информация о вашем сыне/ дочери за прошлые учебные годы может быть найдена, если нажать на иконку Schoolnet внизу панели управления страницы *Parent & Family Portal*.
- 20. Как ознакомиться с расписанием, посещаемостью и оценками ученика?** Войдите в свой аккаунт на *Портале для родителей* и выберите ребенка, чью информацию вы хотите просмотреть. Доступные данные можно получить через вкладки в левой части экрана. Нажмите сюда, чтобы просмотреть видео об использовании Портала.
- 21. Как я могу зарегистрироваться, чтобы получать электронную почту, текстовые сообщения и другие уведомления из школы моего ученика?** После создания аккаунта в *Портале для родителей* вы можете обновить настройки уведомлений, нажав на *Contact Preferences* (Настройки контактов) в левой части экрана. Каждый из ваших телефонных номеров может быть настроен для приема голосовых сообщений, текстовых сообщений SMS или обоих. **ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** если номера телефонов, указанные в вашем аккаунте, необходимо обновить, обратитесь в школу своего ученика.
- 22. Могу ли я использовать приложение на своем мобильном телефоне или планшете?** Вам не нужно приложение для доступа к *Порталу для родителей*. Чтобы получить доступ к Порталу со своего мобильного телефона, запустите свой веб-браузер и перейдите на страницу <https://www.philasd.org/login>.

- 23. Какие значки приложений (icons) можно получить с помощью Parent & Family Launchpad?** Launchpad для родителей и семей, расположенный в *Портале для родителей*, содержит значки для следующих приложений: School Selection, SchoolNet (школьная информация вашего ребенка до 2017-18 уч. года) и опросники для всего округа.
- 24. Почему я не могу получить доступ к значкам приложений (icons), расположенным на Student Launchpad?** Значки для таких программ, как Achieve3000, Edgenuity и First in Math, расположенные на Launchpad ученика, доступны только для использования учениками. Если родитель/опекун нажмет на один из этих значков, он не получит доступ к программе.